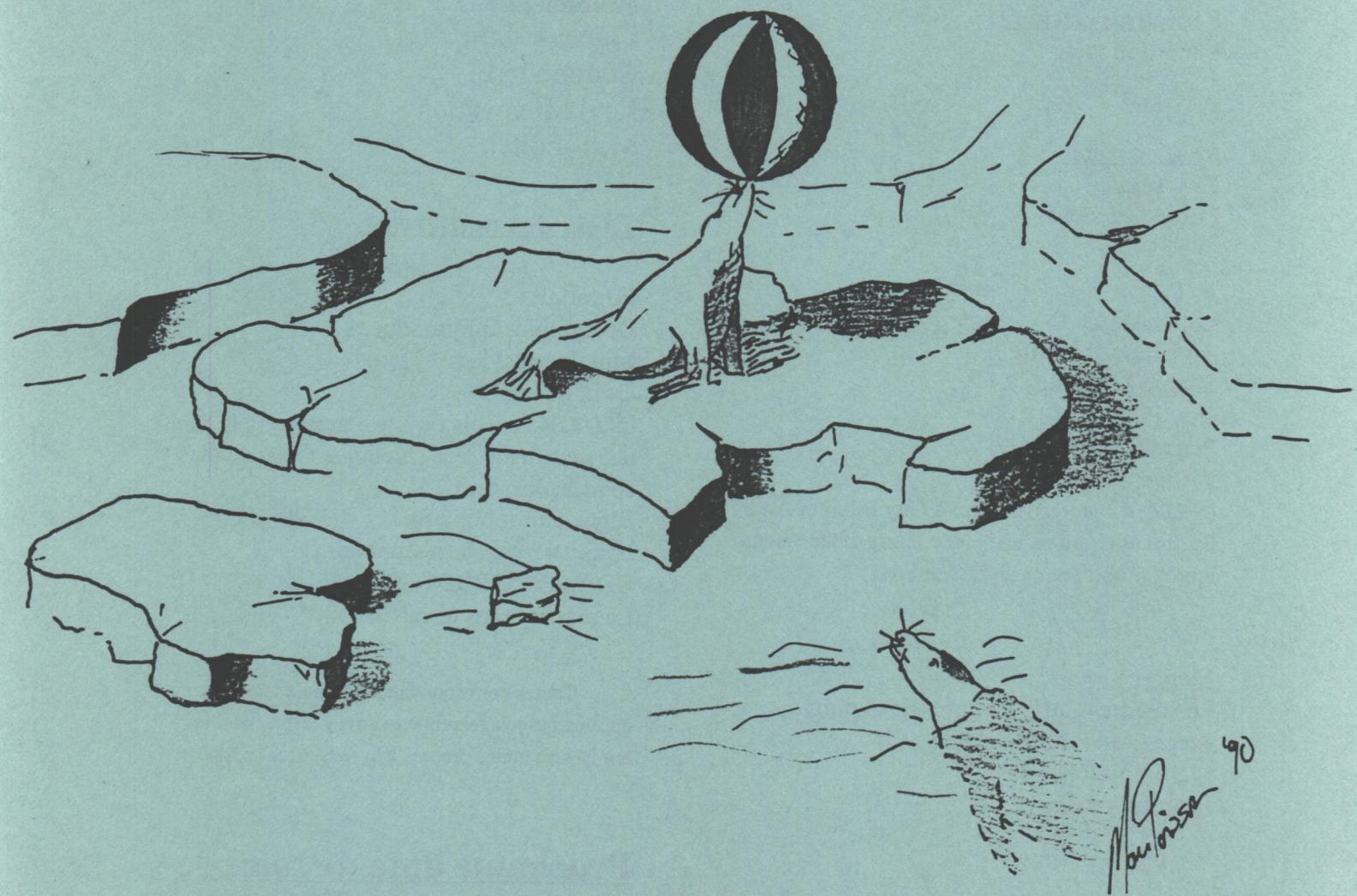


L'INTERACTIF

Le journal du département d'Informatique et de Recherche Opérationnelle
de l'Université de Montréal.

Vol. 9

No. 4



L' INTERACTIF

Décembre 1990

L'Interactif est le journal des étudiants du département d'informatique et de recherche opérationnelle de l'Université de Montréal.

Il est publié chaque mois et distribué gratuitement aux étudiants du département d'IRO.

Rédactrice en chef :

Lucie Jolicoeur

Mise en page :

Guy Pilon
Lucie Jolicoeur

Impression :

André Berthiaume
Sophie Laplante
Guy Pilon
Pierre Rioux
Patrice Simon
(N.D.L.R.: un gros merci à Guy Pilon et André Berthiaume qui m'ont aidée à imprimer les numéros d'octobre et de novembre !)

Montage :

Les mêmes (qu'à l'impression) plus
Serge-Antoine Mélanson
Marc Poisson
Jacques Vézina

Page couverture :

Marc Poisson
(N.D.L.R.: vous avez la preuve de l'intégrité de votre rédactrice ...)

Collaborateurs :

Guy Pilon

("Mot du président", "Twitt du mois",
"Blancheur monotone")

Philippe-Xavier Riopel

("CDAAPIPMQDTCEA")

Pierre Rioux

("La planète sans terre")

Serge Simard

("Divagations informatiques")

Lucie Jolicoeur

("N'ajustez pas votre appareil (...)")

Annonceurs :

Camelot-Info

Commodore

Logix Innovation

Mac-Éditel

Table des matières

Éditorial	3
Divagations informatiques	3
Mot du président	4
Twitt du mois	5
(N.D.L.R.: tu vois Guy, je n'ai même pas enlevé une seule ligne de ta chronique ! Tu peux te compter chanceux ...)	
Blancheur monotone	7
N'ajustez pas votre appareil (...)	8
CDAAPIPMQDTCEA	10
La planète sans terre	12

Toutes correspondance générale, soumissions ou illustrations doivent être envoyées par mail ou remises en mains propres à la rédactrice (u1660).

Prochaine date de tombée :
mercredi 16 janvier 1991

ÉDITORIAL

"Allez, allez, les petits enfants, venez-vous asseoir sur les genoux du Père Noël !"

Hé oui, revoilà ce temps de l'année où les fêtes de famille se multiplient, les commerçants se remplissent les poches, les ventes de Pepto-Bismol grimpent en flèche. Dans un mois, ce sera au tour des centres sportifs de tout acabit de se graisser la patte sur le dos des fêtard(e)s un peu trop rondouillet(te)s.

Heureusement, pour les étudiants, la fin décembre apporte le repos nécessaire au rafistolage de ce qui reste du cerveau et du "body". Encore un p'tit coup de coeur pour passer à travers les finaux, et c'est la sortie du tunnel!

Au risque de paraître "kétaine", je vous souhaite à tous et à toutes d'excellentes vacances, de joyeuses Fêtes, beaucoup de rires et de bonne compagnie. (Profitez-en, vous serez les premiers(ères) surpris(es) le matin du 7 janvier : "Aoh, c'est pas déjà aujourd'hui la rentrée ?")

Lucie Jolicoeur.

P.S.: Vu de mes propres yeux à la cafétéria de Marie-Victorin ... Une machine à café avec, en lettres lumineuses : "VERSABEC: UNE GARANTIE DE L'EXCELLENCE DU SERVICE". Plus bas, un carton avec ces mots : "NE FONCTIONNE PAS". De quoi réjouir tout amateur d'absurde !

BONNE NOUVELLE :

Magalie Thibault remplace Dominic Laramée (Super-Méo) au poste de vice-président(e!) à l'externe. Une bonne main d'applaudissements et bienvenue au sein de la joyeuse équipe de l'AEOIROOM !!

"DIVAGATIONS INFORMATIQUES..."

par Serge Simard

[Largement inspiré de Communications Of The Act, sans autorisation.]

#1 Soit un ruban contenant exactement un million d'entiers de 20 bits chacun, en désordre. Trouver un entier de 20 bits qui n'est pas sur ce ruban. (Il en existe au moins un, pourquoi?) Comment résoudre ce problème si l'on suppose que nous disposons de suffisamment de mémoire. Et si nous n'avions que quelques douzaines de mots mémoire, mais plusieurs lecteurs de rubans ?

#2 On veut communiquer de l'information à un certain destinataire. On dispose de deux moyens: une ligne téléphonique (56 kilobauds) ou un ruban magnétique (2400 pieds à 6250bpi) livré par un cycliste. À partir de quelle distance le cycliste sera-t-il plus rapide que la ligne téléphonique ? Et si c'était une ligne à 1200 bauds ?

[N.D.L.R.: les réponses suivront bien-tôt.]

MAC-ÉDITÉL



- Édition électronique, CV, Logo
- Infographie
- Impression au laser (IBM™ et Macintosh™)
- Service de FAX
- Photocopies, Reliure, Cartes d'affaires...

3550, Swail # 19 , Montréal
(Québec) H3T 1P6

Tél: (514) 739-5740
FAX : (514) 739-4168

MOT DU PRÉSIDENT

Vous l'aurez probablement remarqué, je n'ai pu en raison de détails purement d'ordre technique vous livrer mon message mensuel dans la dernière parution. Ceux qui croyaient que je m'étais converti à l'immobilisme seront confondus par ce papier qui devrait vous ennuyer autant qu'il se peut.

D'abord quelques nouvelles du département. Nous accueillerons pour la première fois en 10 ans de nouveaux étudiants en janvier 91, nous vous invitons à les recevoir le plus chaleureusement possible pour leur permettre de se joindre à notre petite famille. Le programme a subi de sérieuses modifications, de telle sorte que les étudiants de première année sont les derniers étudiants à faire le cours IFT1212 snif snif. Ces changements majeurs pouvant influencer votre cheminement académique, nous vous invitons à venir consulter le document s'y rattachant au bureau de votre association préférée.

J'aurais besoin d'un responsable de la correspondance avec la bibliothèque (quelqu'un pour aller chercher les démos à la bibliothèque), de quelques personnes pour aider Fred au socio-culturel et de 2 représentants ou représentantes de 1^{ère} année (une bière gratuite à chaque Conseil des Représentants).

Cette session en fut une des plus éprouvantes pour l'ensemble des étudiants du dé-

partement et c'est pour ce que de la part de tout l'exécutif et de tous les membres de l'AEIROUM, je me permets de remercier et féliciter tous les bénévoles (Interactif, CAFIRO, SOCIO-CULTUREL) pour leur travail qui aux yeux de certains passe inaperçu, mais je le sais, pour avoir connu une époque moins vivante dirons-nous, rend la vie tellement agréable au U-5 (notre deuxième maison). Continuez votre bon travail, sans votre collaboration l'exécutif ne peut répondre aux aspirations légitimes des membres.

Au sujet des aspirations légitimes, le référendum interne sur l'avenir constitutionnel de "notre seul vrai pays" (Jean Duceppe 24 juin 1990) a clairement démontré que les étudiants du département d'informatique privilégièrent dans une large mesure la création d'un état souverain pour la population du Québec; merci à tous ceux qui ont bien voulu se livrer à cet exercice.

En terminant, je vous invite à vous joindre à titre de bénévoles aux différentes activités de l'AEIROUM, et bien sûr à penser à votre éventuelle implication au niveau de l'exécutif même; nous sommes 3 sur l'exécutif qui partons ce printemps....

Bons examens et surtout bonnes VACANCES !

Guy Pilon, Président de l'AEIROUM

TWITTS DES MOIS D'OCTOBRE ET DE NOVEMBRE.

Lors du dernier numéro de l'Interactif, vous aurez remarqué avec stupeur que votre chronique Twitt du mois faisait défaut (la première fois en 2 ans d'existence). Et bien soit, le chroniqueur avoue son manque de professionnalisme et en guise de punition vous offre non pas une mais deux chroniques de TWITT du mois pour le même prix.

TWITT du MOIS d'OCTOBRE

Le mois d'octobre est peut-être le mois le plus triste de l'année de par son climat et le fait que ce mois est précisément le mois des intrans. Mais que le ciel en soit loué, les twitt's ne chôment pas.

Attendu le nombre de twitt's qui frappèrent à la porte du temple de la renommée des twitt's, le choix d'un récipiendaire fut des plus périlleux; d'où la liste des mentions; bien qu'honorables, il n'en demeure pas moins qu'ils ne pouvaient en tout état de cause remporter la palme.

Dans sa quête ininterrompue de la perfection en twitterie, Éric Le Saux s'est encore, dirons-nous, distingué. Au mois de septembre il cherche sa raquette dans son sac (qu'il porte d'ailleurs), au mois d'octobre il oublie ses clés sur le cadenas de son casier, ne s'en rend compte que chez lui, revient à l'Université pour les quérir, ciel elles ont disparu. Une longue après-midi à chercher le moyen d'entrer chez lui, c'est long. Nous nous permettons de remercier la dame qui a eu la bonté de bien vouloir recueillir ledit trousseau de clés et qui les a rendues à Éric une semaine plus tard.

Autres faits ne pouvant passer inaperçus, un certain Patrice Simon, personne n'a voulu reconnaître qu'il le connaissait personnellement, tempêtait depuis un certain temps pour que le CAFIRO vende du POP CORN pour four micro-ondes. Il avait omis de nous préciser que les pompiers de sa municipalité ont exigé d'être prévenus chaque fois que Patrice se faisait du POP CORN.

Quelle ne fut pas notre surprise de voir une fumée noire et nauséabonde sortir du four micro-ondes du U-5; et de voir surgir les pompiers boyaux et haches en main, un résident de Ville MONT-ROYAL ayant aperçu la fumée.

Si jamais vous voyez un grand dadais accoudé sur son auto dans le stationnement du Burger KING, qui tente désespérément d'atteindre son trousseau de clés, il s'agit probablement de Jocelyn Cloutier (Professeur de 1212); pourtant, Jocelyn, le hardware ça devrait t'être familier. Pour sa peine M. Jocelyn Cloutier se mérite le titre de TWITT HONORIS CAUSAS pour l'ensemble de son oeuvre. BRAVO JOCELYN.

Voici le moment tant attendu du dévoilement de la récipiendaire (car pour ce mois-ci il s'agit d'une dame) du titre de TWITT DU MOIS D'OCTOBRE.

Nom :	Lucie Jolicoeur
Taille :	Si je réponds, je devrai en répondre devant son copain...
Age :	Vous êtes bien indiscrets.
Occupation:	Rédactrice en chef de l'Interactif (si vous lisez ceci c'est grâce à elle) et étudiante en informatique.

Par une belle soirée nous étions réunis dans le U-5 et faisions semblant de n'avoir rien à faire, sans grande conviction j'en conviens avec vous. Parlant de choses et d'autres,

nous fîmes une courte incursion dans le monde merveilleux de la musique francophone (votre humble serviteur étant un fervent auditeur de musique francophone).

Notre discussion allait bon train, passant des Classels au Baronnet (ceci était une blague, que vous ne comprendrez sûrement pas, car vous n'étiez pas nés pour la plupart quand ces groupes allaient d'un bar à l'autre de la province), jusqu'à ce que le groupe BEAU DOMMAGE AVEC SON NON MOINS CÉLÈBRE "PHOQUE EN ALASKA" émerge comme étant d'un avis commun l'une des pièces ayant marqué l'histoire musicale du Québec. Lucie, quant à elle, écoute d'un air intéressé, jusqu'à la fameuse question, c'est quoi le "PHOQUE EN ALASKA".

On croit tout d'abord qu'il s'agit d'une bonne blague, elle nous a bien eus pensons-nous bien bas, sourire aux lèvres; et bien non ce n'était pas une farce elle ne connaissait pas cette chanson.

Dès lors, nous eûmes un doute; est-il possible de nier l'évidence, pour la première fois en 3 ans je savais quelque chose que Lucie ne savait pas.

Mais s'agissait-il d'un hasard, ou d'un coup du sort, nous allions le savoir, n'ayons pas peur de le dire nous avons quelques Français sous la main (Samy et Hervé, faut bien qu'ils servent) et un Albertain (Joseph, c'est vraiment pas de sa faute) pour savoir s'il était admissible qu'une Québécoise de souche ne connaisse pas le "PHOQUE EN ALASKA".

Résultat assez convaincant, ils la connaissaient tous les trois, ils nous en ont même chanté de courts extraits (pas assez courts si vous voulez mon avis).

Pour conclure, il est possible de vivre au Québec sans connaître le "Phoque en Alaska", au U-5 c'est moins sûr. Si vous cherchiez des idées de cadeaux pour Lucie, j'espère avoir été d'une quelconque utilité.

Tel que promis, voici la deuxième partie de la chronique twitt du mois : LE TWITT DU MOIS DE NOVEMBRE.

NOM :	Luc Saucier
Taille :	Bâti sur un "frame" de chat mettons.
Age :	Sans aucun intérêt.
Occupation:	Étudiant, surtout pas responsable des achats au CAFIRO.

Tout le monde arrive à concevoir que la tâche de tenir un inventaire, varié et suffisant pour répondre aux exigences gastronomiques des étudiants d'informatique, n'est pas une mince affaire; et c'est dans le but d'alléger quelque peu cette lourde tâche que les gens du CAFIRO ont fait appel aux services (il y a des gens pour appeler ça de même) de notre récipiendaire.

Tout guilleret et beau, notre ami, liste en main, se présente au temple de la fine gastronomie montréalaise le Club Price. Sur la liste d'épicerie que la responsable du CAFIRO (elle a refusé que son nom apparaisse et puisse être associé à celui de LUC) lui avait remise, apparaissaient quelques articles d'usage courant, tous identifiés de façon claire et précise. Rien de bien compliqué jusque-là me direz-vous, quoi de plus facile de lire une liste contenant des noms d'items suivis de leurs quantités requises.

C'était sans compter l'esprit d'initiative de Luc, Pat... oups, lui avait dit de ne pas oublier les 18 boîtes de chocolat en lui laissant le choix des marques (première erreur); tout un

dilemme se pose à Luc : 18 boîtes de chocolat, c'est beaucoup de boîtes à choisir.

Dans le doute, il ne faut pas hésiter et foncer. Donc Luc décide de se porter acquéreur de 10 caisses (plutôt que 18) de "CHOCOLAT CHAUD". Comme quoi il ne faut jamais laisser place à l'interprétation. Donc, la morale de cette histoire, vous ne devez jamais demander à Luc de vous ramener une palette de chocolat, il devra utiliser un "Lift" pour vous l'apporter; et encore moins une tablette de chocolat car "nos tablettes" sont vissées au mur.

Guy Pilon.

Camelot - Info

LOGICIELS ET LIVRES D'INFORMATIQUE
COMPUTER BOOKS AND SOFTWARE



TEL.: (514) 861-5019
FAX: (514) 393-4109

1191 PLACE PHILLIPS
MONTRÉAL, QUÉ.
H3B 3C9

BLANCHEUR MONOTONE.

Les vents me tirent du sommeil
les heures blafardes, pas accompa-
gnent.

Les trottoirs sont de verglas vernis
je croise des étrangers dans leurs
équilibres précaires.

La neige s'attache à mes pas
telle la mort qui veille au berceau.
Les hivers s'accumulent à ma fe-
nêtre

le temps inlassablement me recou-
vre de neige.

N'est en ma tête que lac gelé
terre blanchie recouvrant labours.
Des enfants les rêves s'amoncel-
lent
telle poudrerie mémoire recouvre.
La blanche tristesse devient mono-
tonie
les hivers accablent le cœur flétrui.

Les roses sont blanches devenues
même leur mort est de grâce.
Dans tes bras mamie j'hiverne
dans l'attente d'une verte saison.
Ton souffle le vent fait taire,
de ton corps, chaleur terre puise.

Guy Pilon .

N'AJUSTEZ PAS VOTRE APPAREIL ICI LE POSTE C.O.Q.P.

Entrepreneur : Hier soir à 11 heures est décédé Monsieur Jos Lamarre à la demeure de ses parents. Le défunt jouissait d'une renommée qui s'étendait ...

Commentateur : De l'Atlantique au Pacifique, c'est la soirée du hockey. Ce soir, les Canadiens mènent par une faible marge de ...

Politicien : 2 300 voix sur son plus proche adversaire. Cependant, chers électeurs, la lutte est très chaude ...

Cuisinière : Car le fourneau est à 450 degrés. Laissez cuire votre gâteau pendant 10 minutes. Pendant ce temps, vous pourrez prendre quelques minutes pour ...

Entrepreneur : Identifier le cadavre. Il semble évident que la dépouille mortelle est celle de ...

Commentateur : Guy Lafleur décroche une punition de 2 minutes pour avoir noirci l'oeil à ...

Politicien : Jean Drapeau, chef de notre illustre cité, qui s'est mis les pieds ...

Cuisinière : Dans un plat bien graissé pour que votre gâteau ne colle pas au fond. Maintenant

pour en vérifier la cuisson, prenez un cure-dents et plantez-le ...

Entrepreneur : Au cimetière de Côte-des-Neiges où la dépouille fut inhumée en présence de nombreux amis au nombre de ...

Commentateur : 16 000 personnes assistent à la joute ce soir. Par les cris que l'on entend, on se croirait ...

Politicien : Au parlement de Québec, le ministre de l'opposition a déclaré qu'il fallait prendre ...

Cuisinière : Un verre d'eau afin de délayer votre mélange. À cette première compote ajoutez ...

Entrepreneur : Quelques pelletées de terre sur la tombe de l'illustre disparu. Pendant que les parents en pleurs se retiraient ...

Commentateur : À l'autre extrémité de la patinoire une violente bagarre vient d'éclater. Les deux joueurs se battent à propos d'une simple question ...

Politicien : De désaccord municipal pour nous Canadiens Français. C'est pourquoi nous avons décidé de ne pas la retirer ...

Cuisinière : Du fourneau. Il faut d'abord procéder avec méthode. Fermez les fenêtres pour éviter tout refroidissement ...

Entrepreneur : Du cadavre qui a été retrouvé cet après-midi au milieu ...

- Commentateur : De la patinoire où les deux arbitres discutent ... mais prenez garde en ouvrant la porte ...
- Politicien : Au sujet du bill qui concernait la rémunération des anciens députés. Le motif favorisait surtout le président du Conseil Exécutif parce qu'il est ... Entrepreneur : Du corbillard qui partira du salon Sans Chagrin pour se rendre à l'église où sera chanté le service par ...
- Cuisinière : Brûlé d'un bout à l'autre. Votre gâteau est en effet brûlé, ne pleurez pas, jetez-le dans la poubelle ... Commentateur : Guy Lapointe s'empare de la rondelle. Il ne peut malheureusement pas la passer car ...
- Commentateur : Richard Sévigny, gardien de buts officiel, vient de bloquer un superbe lancé tandis que Mario Tremblay vient de tomber sur les côtes ... Politicien : C'est un indépendant qui ne pense ni au progrès ni à l'avancement du Québec. Tandis que nous Libéraux sommes tous ...
- Politicien : Parlementaire où retentissent des cris poussés par ... Cuisinière : De petites croquignoles à la gelée complèteront votre dessert. Si vous voulez d'autres détails, téléphonez ...
- Cuisinière : Le gâteau qui vient de brûler, ce qui ne doit pas vous décourager. Reprenez votre livre et placez-vous ... Entrepreneur : À la Montréal Granit qui installera votre monument ...
- Entrepreneur : Devant le cercueil du mort. La pauvre veuve s'est alors écriée ... Commentateur : Devant le but du Canadien Tremblay s'élance avec ...
- Commentateur : Hourra! Bravo! Mario vient de compter son 30^{ème} but assisté par ... Politicien : Des idées grandioses qui feront du Québec une province solide comme ...
- Politicien : Des œuvres sociales qui ont permis à une famille de manger ... Cuisinière : Du Jello sera utile pour votre dessert. Choisissez votre sorte préférée aux étalages ...
- Cuisinière : Une grosse pincée de sel avec de la farine et de l'eau claire. Cuisez tout de suite Entrepreneur : De la morgue où le corps fut transporté . Plusieurs couronnes ornent ...

Commentateur : Le masque de Richard Sévigny qui sous le choc a failli être projeté hors ...

Politicien : De l'assemblée municipale dont le président du Conseil Exécutif avait la manière de faire ...

Cuisinière : Une tarte aux pommes arrosée de jus de citron fraîchement pressé. Faites goûter cette tarte ...

Entrepreneur : Au cadavre qui est transporté vers la fosse près de laquelle les parents en pleurs rendent un dernier hommage à cet être aimé, tandis ...

Commentateur : Qu'une pluie de caoutchouc s'abat sur la patinoire à l'annonce du but victorieux qui permettra aux Canadiens de se hisser ...

Politicien : Au premier étage du parlement où tous les citoyens déposeront ...

Cuisinière : Leur cerise sur le gâteau que vous préparerez ...

Entrepreneur : D'un drap mortuaire qui recouvre le cercueil enfin rendu à sa dernière destination.

Comment Donc les Aborigènes Australiens Perçoivent-They la Poésie Médiévale Turque Quand ils Dégustent de la Tarte aux Cerises en État d'Apesanteur (CDAAPIPMTQDTCEA) ?

Ne vous fiez pas aux apparences, la Question du Titre (QT) est très sérieuse. Il faut malheureusement bien avouer que ce problème n'a pas été très étudié jusqu'à maintenant. En fait ce n'est pas de la faute de la Communauté Scientifique (CS), mais bien celle des Gouvernements du Monde qui Octroient une Partie de Leur Budget à la Recherche Spatiale (GMOPLBRS) et qui n'ont pas encore tenté d'emmener un Aborigène Australien (AA) en orbite parce que ces budgets sont justement plutôt limités. Je ne pourrai donc pas répondre à cette grande question en rapportant des Résultats Expérimentaux Publiés Dans d'Autres Documents (REPDAD) et devrai me contenter de présenter Mes Hypothèses (MH) sur le sujet.

Tentons d'imaginer un aborigène dans un quelconque Vaisseau Spatial (VS), mangeant de la Tarte aux Cerises (TC) et écoutant ou lisant un Extrait de Poésie Médiévale Turque (EPMT). Quoi? Vous dites que c'est peu probable, et que l'expérience serait difficilement réalisable? Bon, très bien, alors avant de continuer je vais vous démontrer le contraire.

Il faut d'abord trouver le bon aborigène. Ce n'est pas très compliqué, vous en conviendrez, car les Anthropologues et les Cartographes du Gouvernement Australien (ACGA) savent très bien où ils se cachent. Il suffit de leur demander.

Pour que l'expérience soit la plus concluante possible, il est très souhaitable que lorsqu'on lui fera manger la tarte et écouter (ou lire) la poésie, l'aborigène soit le plus possible dans un état d'esprit proche de celui qu'il a normalement. C'est pourquoi je suggère qu'après l'avoir choisi (et ici je précise qu'un individu vieux et ayant eu le Moins de Contact Possible Avec la Civilisation Moderne (AEMCPACM) est préférable), on l'endorme très rapidement alors qu'il ne s'y attend pas, qu'on le transporte au centre de lancement, qu'on l'embarque à bord du vaisseau, qu'on le place en orbite et qu'on se prépare à poursuivre l'expérience quand il se réveillera. Quand cela se produira, il faudra le nourrir de tarte en lui faisant prendre connaissance d'un passage de poésie judicieusement choisi. Un Interprète Parlant la Langue de l'Aborigène (IPLA) recueillera alors ses impressions, concluant l'expérience.

Vous voyez? Rien de très compliqué, non? Je suis persuadé qu'un jour on y parviendra. Mais peut-être serons-nous tous morts alors.

Ici se pose un problème que j'ai volontairement éludé jusqu'à présent:

de quelle façon présenterions-nous le poème à l'aborigène? Si nous optons pour la Forme Écrite (FÉ), alors quelle langue est la plus appropriée: le turc médiéval ou l'aborigène? (Et encore, je ne suis même pas certain qu'il existe une langue aborigène écrite...) Nous sommes devant le même dilemme si nous optons pour la Forme Récitée (FR) du poème: le turc parlé médiéval ou l'aborigène? Je suis presque sûr que l'on obtiendrait des résultats différents dans tous ces cas.

Comme la question originale ne précise pas laquelle de ces quatres alternatives nous intéresse, je ne vois pas d'autre solution que de réaliser les quatre expériences, avec Bien Sûr (BS) un aborigène différent à chaque fois.

Que nous apprendrait l'interprète sur ce que pense l'aborigène? Des choses très intéressantes, je suppose. Personnellement, je crois que lorsque l'interprète lui demanderait "Que penses-tu du poème que tu lis (ou entends)?", ce dernier répondrait par "Je ne comprends pas" si le poème est en turc et "Je ne comprends pas" si le poème a été traduit en aborigène. Notez que les deux réponses semblent identiques, mais qu'en fait elles ont deux Interprétations Sémantiques (IS) très différentes! La première signifie que l'aborigène ne comprend pas la langue turque alors que la seconde signifie que l'aborigène ne saisit pas ce que le poème veut dire même s'il lui est présenté dans sa langue (le poème parle sûrement des Exploits d'un Héro Sarrasin Découpant

en Morceau le Corps d'un Pauvre Croisé Empêtré Dans son Armure, et Venu Libérer la Terre Sainte (EHSDMCP-CEDAVLTS), vous comprenez?).

Voilà donc MH concernant la QT; BS, lorsque les GMOPLBRS écouteront la CS, consulteront les ACGA et réuniront dans un VS un AA AEMC-PACM, un IPLA, un EPMT et une TC, nous saurons vraiment en lisant les REPDAD CDAAPIPMTQDTCEA.

Philippe-Xavier Riopel

— Mais Commandant, dit le lieutenant, étonné, si nous touchons la surface de l'eau nous ne pourrons plus redécoller et nous coulerons!

— Je sais, mais faites ce que je dis!

Quelques minutes plus tard, le vaisseau touchait l'eau, puis s'y enfonçait rapidement. En moins de trente secondes, il échouait au fond de l'océan planétaire. Le lieutenant, rouge de furie, retourna voir le commandant.

LA PLANÈTE SANS TERRE.

Une micro-nouvelle de Pierre Rioux

Le vaisseau d'exploration terrien s'approchait de la nouvelle planète. À bord, les instruments d'observation scrutaient sa surface et rapportaient leurs découvertes aux membres de l'équipage surexcités.

— Commandant! s'écria le lieutenant Zxpqmfrt, le Spatio-Sensomètre Végétatif nous informe que la planète n'a pas de surface terrestre! Elle est entièrement recouverte par un océan! Quelle mauvaise nouvelle...

— Ce n'est pas grave, répliqua le commandant, après quelques instants de réflexion, procédez aux manœuvres d'atterissage conventionnelles!

— Commandant! Nous nous sommes échoués sur le fond de l'océan! Eh bien, c'est du joli travail: nous ne pouvons plus remonter, et nous devrons tous mourir asphyxiés ici à cause de votre incompétence! Comment donc pensiez-vous pouvoir nous sortir d'une telle situation?

Le commandant se mit à regarder le plancher, l'air un peu gêné.

— Échoués? demanda-t-il, soucieux. Et nous ne pouvons plus remonter? Mais, je pensais continuer à descendre tranquillement et ressortir de l'autre côté de la planète!

5173 COTE DES NEIGES

Tél: 735-7850

Fax: 735-8631

PROMOTION ALR 386

ALR PowerFlex SX : \$ 1795

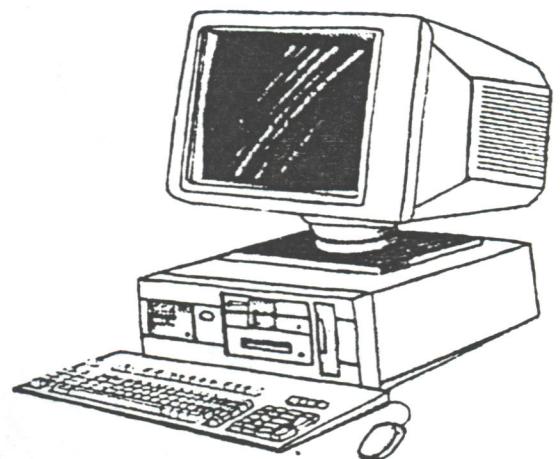
Processeur: 80386SX-16 MHz

Mémoire: 1Mo (Ext. jusqu'à 5Mo)

Lecteur: 3.5" 1.44 Mo

Disque dur: 40 Mo 28ms

Option: 386SX-20, 32 Ko cache



ALR BusinessVEISA : \$ 3595

Processeur: 80386-33 MHz

Mémoire: 1Mo 32BIT

Lecteurs: 3.5" 1.44 Mo

5.25" 1.2 Mo

Disque dur: 40 Mo 28ms

Graphique: VGA-Wonder+ 512Ko

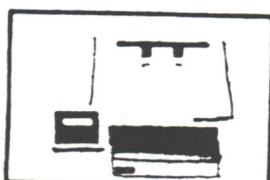
Moniteur: SuperVGA 1024x768



Ensemble VGA : \$ 550

Carte graphique VGA 16BIT

Moniteur VGA 14" (640x480)



PROMOTION OKIDATA

OKILASER 400 : \$ 895

HP Series II compatible

17 fontes résidentes

4 pages par minute

**FINANCEMENT DISPONIBLE POUR
ETUDIANT(E)S**

HEURES D'AFFAIRES	
LUN-MER	9-19H
JEU-VEN	9-21H
SAM	9-17H

Offre
Exceptionnelle pour
Etudiants et Professeurs

PLAN D'ACHAT

AMIGA

Compatibles IBM par Commodore

Jusqu'au 15 Décembre, Commodore offre aux étudiants de niveau post-secondaire et aux professeurs des escomptes exceptionnelles. Profitez de cette offre pour acquérir des ordinateurs compatibles IBM et Amiga à la fine pointe de la technologie à un prix qui vous convient. Contactez votre concessionnaire Commodore pour plus de renseignements dès maintenant puisque cette offre prend fin bientôt.

Commodore Compatibles IBM

AMIGA

Disponible chez:
- les détaillants Amiga,
- Coop. Concordia,
- Coop. 5620 Darlington.

MS DOS

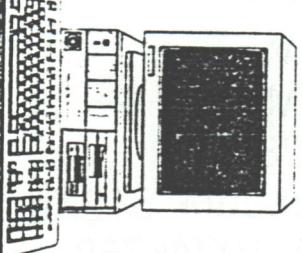
AMIGA

PC 40 III



- 80286 @ 12 MHz
- 1 MO Mémoire Vive
- Disque Dur 40 MO
- Fentes d'Expansion 16 BIT
- Lecteur 5.25" 1.2MO
- Lecteur 3.5" 1.44MO
- Moniteur Couleur VGA
- Clavier 101 Touches

PC 60 III



- 80386 @ 25 MHz
- Tour
- 2 MO Mémoire Vive
- Disque Dur 80 MO
- Fentes d'Expansion 16 BIT
- Lecteur 5.25" 1.2MO
- Lecteur 3.5" 1.44MO
- Moniteur Couleur VGA
- Clavier 101 Touches

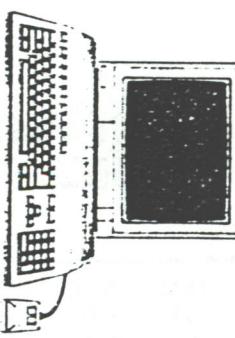
Amiga A3000/25

- 68030 @ 25 MHz
- Co-processor 68881
- 2 MO Mémoire Vive
- Extensible à 18 MO
- Disque Dur 100 MO
- Lecteur 3.5" 880K
- Fentes d'Expansion
- Moniteur Couleur
- Clavier, Souris

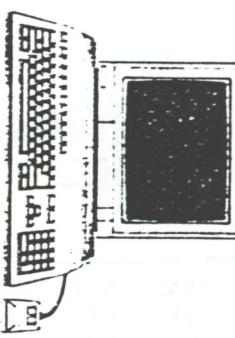
Amiga A2000HD

- 68000 @ 8 MHz
- 1 MO Mémoire Vive
- Extensible à 9 MO
- Disque Dur 40 MO
- Lecteur 3.5" 880K
- Fentes d'Expansion
- Moniteur Couleur
- Clavier, Souris

- 8088 @ 10 MHz
- 640K Mémoire Vive
- Fentes d'Expansion 8 BIT
- Lecteur 5.25" 360K
- Lecteur 3.5" 720K
- Moniteur Couleur RGB
- Clavier 101 Touches



- 68000 @ 8 MHz
- 1 MO Mémoire Vive
- Extensible à 9 MO
- Lecteur 3.5" Interne
- Lecteur 3.5" Externe
- Moniteur Couleur
- Clavier, Souris



commodore
business machines limited

Il existe plusieurs autres modèles pour satisfaire à tous vos besoins. Chaque système inclus des logiciels valant plusieurs centaines de dollars...GRATUIT.